

Denis Lacasse ne comprend pas qu'on fasse un plat avec la dépense de 9268 \$ au congrès de l'Union des municipalités

«Un investissement bien plus qu'une dépense»

Gilles DALLAIRE

Magog

Le maire de Magog, M. Denis Lacasse, éprouve de la difficulté à comprendre qu'on fasse un plat avec la dépense de 9268 \$ qu'a entraînée la participation de Magog au congrès d'une durée de trois jours que l'Union des municipalités du Québec a tenu à Montréal en avril.

«Si on se donne la peine de comparer le coût de la participation à un congrès de cette importance avec ses retombées, on se rend très vite compte que les retombées, celles qui sont tangibles, celles qui le sont moins et celles qui ne le paraissent pas, font largement le poids et que ce que nous avons fait, c'est un investissement plus qu'une dépense», a-t-il commenté hier. La Tribune rapportait hier que c'est la Ville de Magog qui a dépensé le plus parmi les 14 villes de la région ayant fait l'objet d'une vérification. Bromptonville suit avec 8846 \$.

M. Lacasse a ajouté qu'il tenait à ce que tous les conseillers prennent part au congrès parce que les discussions y portaient sur des thèmes d'une importance cruciale pour Magog.

«Le thème majeur du congrès était la décentralisation, une mesure qui aura un impact à Magog comme ailleurs. Il a aussi été question des problèmes des villes-centres et Magog est une ville-centre», a-t-il expliqué en soulignant que, pour que des

administrateurs municipaux prennent des décisions judicieuses et apportent des solutions adéquates à des problèmes, ils doivent être là où l'information est fournie et où les sujets importants sont débattus.

Il a aussi rappelé que Mme Denise Poulin-Marcotte et M. Michel Pomerleau font partie du conseil de ville depuis moins d'un an et il a affirmé qu'il jugeait leur participation au congrès essentielle.

«La dépense aurait été un peu moins grosse si nous avions pu loger à l'hôtel que nous avions choisi mais cet hôtel affichait complet et nous avons dû loger dans un hôtel où les chambres étaient plus coûteuses», a-t-il ajouté.

M. Lacasse a souligné qu'à 63 cents par capita le coût de la participation de tout le conseil de ville au congrès a été moins élevé pour les résidents de Magog qu'il ne l'a été pour ceux de plus de la moitié des villes estrieennes qui ont envoyé une délégation au congrès.

«S'il y a un congrès où je veux voir tous les membres du conseil de ville, c'est bien celui-là», a-t-il répété en expliquant que Magog n'envoie que deux délégués au congrès que la Fédération des municipalités canadiennes tiendra prochainement à Toronto parce qu'il juge une participation à ce congrès moins importante qu'une participation au congrès de l'Union des municipalités du Québec.

Il a affirmé que la dépense de 9268 \$ faite à ce congrès n'obligera pas Magog à réviser la hausse ses

projections de dépenses de frais de représentation.

«Lorsque nous avons préparé

notre dernier budget, nous avons approprié une somme de 36 000 \$, soit le même montant que l'an der-

nier, à cette fin. Nous ne dépensons pas un cent de plus et, si c'est chose possible, nous allons dépenser

un peu moins ainsi que nous l'avons fait l'année dernière», a-t-il assuré.

Quatre élèves de Windsor remportent un prix chacun parmi les 15 décernés à un concours de dessins

De beaux talents à l'école Saint-Philippe

Bobby MERCIER

Windsor

Les élèves de l'école Saint-Philippe de Windsor ont un sens aigu de la protection de l'environnement et des talents d'artiste.

Quatre écoliers de cette institution de niveau primaire ont remporté chacun un prix parmi les 15 décernés par la Direction régionale du ministère de la Faune et de l'Environnement dans le cadre d'un concours de dessins tenu pendant la récente Semaine de la faune.

Hier, les écoliers, tous très fiers de leur succès, ont reçu leur prix. Leur mérite est d'autant plus grand que les organisateurs ont reçu plus de 3500 dessins sur le thème «Des habitats protégés pour la faune - La nature en héritage», provenant de 107 écoles.

Les élèves de 2e année de l'école Saint-Philippe qui ont gagné un prix sont: Geneviève Phaneuf, Samuel Veronneau, David Thibodeau-Couture et Bryan Randlett. Chacun s'est vu offrir un sac à dos produit conjointement par le ministère de la Faune et de l'Environnement, une casquette portant le logo du ministère, une mangeoire d'oiseaux, ainsi que son dessin laminé en souvenir.

Au cours de cette rencontre avec les jeunes élèves, le directeur régional (section faune) du ministère de la Faune et de l'Environnement de Sherbrooke, M. Pierre Boisvenu,



Ces jeunes dont le dessin représentait un animal sauvage du Québec dans son habitat sont : Geneviève Phaneuf, Samuel Veronneau, David Thibodeau-Couture et Bryan Randlett. Ils sont accompagnés sur la photo de M. Jean-Marc Bélanger, qui est agent de la faune, M. Paul Jeannotte, agent d'information au ministère de la Faune et de l'Environnement à Sherbrooke et M. Alain Bisson, président de la Fédération québécoise de la faune.

a indiqué que de plus en plus d'adultes sont préoccupés par l'environnement et ce, grâce, en grande partie, aux enfants qui sont bien informés et sensibilisés dans les écoles de l'importance du respect de

l'environnement et dont ces derniers, transmettent par des gestes concrets, ce message aux parents.

Enfin, M. Alain Bisson, qui est le président de la Fédération québécoise de la faune, a exprimé le sou-

hait que les professeurs continuent à s'impliquer et à informer les jeunes sur l'importance de la faune et de l'environnement pour ainsi laisser «la nature en héritage» aux enfants de générations futures.

Entre nous

Drummondville

Une loto pour le Festival de Folklore

Drummondville (CP) - L'organisation du Festival mondial du Folklore de Drummondville invite les gens de la région à «décoller» grâce à une nouvelle loterie lancée hier en fin d'après-midi. La Loto instantanée 7-47 offre 25 000 \$ de prix à gagner.

Présentée sous forme de «gratteux», elle permettra à l'organisation d'amasser des fonds pour la prochaine édition du Festival qui se déroulera en juillet prochain. En vente au prix d'un dollar, la Loto 7-47 est disponible dans plus de 50 points de vente de la région de Drummondville: les dépanneurs, épicerie et institutions financières arborant l'affiche de la Loterie 7-47.

Le Festival mondial de Folklore de Drummondville est le théâtre depuis plusieurs années de spectacles hauts en couleurs où des troupes traditionnelles provenant des quatre coins du globe dansent aux plaisirs de milliers de spectateurs.

Tournoi de golf bénéfice

Drummondville - Le 41ème tournoi de golf, au bénéfice du Centre communautaire de Drummondville-Sud se tient aujourd'hui, le 2 juin, sur le parcours du club de golf de Drummondville, sous la présidence de Jean-Claude Tessier. Le tournoi sera suivi d'une soirée dansante avec le groupe Les Dynamiques. Les fonds ainsi amassés serviront à améliorer la qualité des services du Centre communautaire, situé dans le quartier sud de Drummondville.

Windsor

Le curé est toujours en place

Windsor - L'ancien presbytère de la paroisse Saint-Gabriel, à Windsor, vient d'être vendu, mais la paroisse est toujours desservie par un curé. Le curé Denis Cournoyer est effectivement responsable de cette paroisse en plus d'assumer aussi la responsabilité des paroisses St-Philippe et St-Clau-

Thetford Mines

Travaux complétés au cimetière St-Maurice

Thetford Mines (NF) - Les travaux de réaménagement de l'ancien cimetière St-Maurice sont maintenant complétés et déjà de nombreux curieux ont défilé sur les lieux.

Ces travaux se sont achevés par la pose d'une clôture métallique d'une hauteur de six pieds tout autour du site de façon à en interdire l'accès. Une croix de métal surplombe les lieux alors que l'inscription également en lettres de métal «Hommages aux ancêtres St-Maurice 1907-1967» a été ajoutée.

Auparavant, la superficie entière de l'ancien cimetière avait été recouverte d'une couche de pierre concassée.

La première phase de ces travaux de réaménagement avait consisté à rassembler tous les monuments funéraires toujours en place au centre du site et à les enfouir. Le terrain a ensuite été recouvert d'une membrane géotextile pour empêcher ou du moins retarder la pousse de la végétation.

Le coût total des travaux oscilla autour de 80 000 \$.

À la mi-août à Richmond

Un salon de quilles ouvrira ses portes

Guy MARCHAND

Richmond

Après plus de deux décennies d'absence les quilles seront de retour à Richmond à compter du 15 août prochain alors qu'un salon ultra-moderne commandant des investissements de plus de 750 000 \$ sera aménagé dans le local actuel du commerce Meubles Lourama situé au 555 de la rue Craig.

Le promoteur du projet Michel Ménard a en effet confirmé la rumeur qui circulait depuis quelques semaines à Richmond lors d'une rencontre de presse qui s'est tenue hier à l'Hôtel de Ville de Richmond.

À Thetford Mines

FHHF confrontée à une expulsion dès le 25 juillet

Nelson FECTEAU

Thetford Mines

C'est un véritable cri d'alarme qu'ont lancé hier les dirigeants de Fondation Hébergement Handicapé de Frontenac confrontés à la fermeture le 25 juillet prochain de cette ressource abritant 14 personnes handicapées physiques dont certaines très lourdement.

Le président de l'organisme, M. Louis-Philippe Boucher, a lancé un appel pressant aux instances gouvernementales afin de recevoir une aide financière non récurrente de 700 000 \$ ou une subvention annuelle renouvelable de 58 000 \$ pour solutionner le manque de financement relatif à la réalisation de travaux de réaménagement de l'ordre de 2 012 481 \$. Ces travaux viseraient à rendre l'édifice occupé par la FHHF conforme

aux normes de la Régie du bâtiment et d'en faire l'acquisition. S'ils ne sont pas débutés le 25 juillet prochain, les 14 usagers devront quitter les lieux.

«Nous en sommes réduits à poser ce geste puisque, depuis 1991, de nombreux délais nous ont été accordés par la Régie du bâtiment», a-t-il précisé le président.

Situé au 45 Notre-Dame sud, l'édifice d'une valeur de 800 000 \$ appartient aux Soeurs de la Charité qui seraient prêtes à s'en départir pour la somme de 225 000 \$. Actuellement, la Fondation occupe 12 000 pieds carrés pour un loyer mensuel de 500 \$, chauffage et éclairage compris. De plus, en sept ans, le président Boucher évalue à 100 000 \$ les autres facilités et dons que les Soeurs de la Charité ont consentis à la Fondation Hébergement Handicapé Frontenac.

Les problèmes de la FHHF ont débuté lorsqu'en avril 1991 la Régie du bâtiment du

Québec décrétrait que l'édifice en question était un édifice public et se devait d'être l'objet de réparations visant à le rendre conforme aux normes.

Les services offerts par la FHHF sont uniques au Québec. Au fil des années, ces ressources sont passées d'un niveau local à un niveau provincial. Des bénéficiaires provenant de Québec, Granby, Montréal, Sainte-Foy et Sainte-Marie de Beauce profitent et ont profité des services de la Fondation Hébergement Handicapé Frontenac.

Actuellement, neuf handicapés lourds y sont hébergés pendant que cinq handicapés physiques y suivent un processus d'apprentissage d'une plus grande autonomie pour aller vivre en appartement ou dans un autre milieu adapté à leurs besoins.

Dix-sept personnes qualifiées dans le domaine de la santé et des techniques humaines y oeuvrent dont sept à temps plein.

JOSEPH GABORIAULT COMME MAIRE

CANDIDAT À LA MAIRIE DE STANSTEAD

Gaboriault: un heureux mélange de savoir-faire

LA COMMUNAUTÉ A BESOIN:

D'une relance économique

- En promouvant le tourisme
- En favorisant l'industrie
- En augmentant le commerce

D'une administration publique efficiente

- Qui veillera à diriger équitablement la question de l'IWC pour le bien et l'intérêt des contribuables
- Qui assurera une gestion efficace de ses finances

De leadership réfléchi

- Pour relancer l'économie
- Pour bien gérer les finances municipales
- Pour bâtir une communauté unie

D'un nouveau partenariat

- Afin de concilier Beebe, Rock-Island et Stanstead

DE LEADERSHIP QUI A FAIT SES PREUVES

- Homme d'affaires au sein de la communauté depuis plus de 25 ans
- Echevin à Rock-Island (1977-1985)
- Président de STAROBE (3 ans)
- Administrateur de la Société de développement économique de Memphrémagog (SODEM)
- Président de l'Association des manufacturiers frontaliers de 1981 à 1982
- Membre de l'Association touristique de l'Estrie de 1981 à 1985
- Négociateur à l'entente du plan d'égout avec la ville de Derby
- Line qui défraie toujours aujourd'hui 50 pour 100 des coûts d'opérations
- Courtier en douanes agréé (1964)
- Diplômé en administration (1962)

VOTEZ
POUR UN
MEILLEUR
AVENIR

Mon engagement
personnel...

«Je m'engage à relancer l'économie, à gérer les finances municipales avec compétence, équité et dans le meilleur intérêt de notre communauté ainsi qu'à travailler avec tous les représentants de la communauté de façon à créer un avenir prospère et avantageux pour Beebe, Rock-Island et Stanstead.»

Denis Messier en liberté...



Rodrigue TREMBLAY

- Portes
- Fenêtres
- Vitrines
- Vitres

Rodrigue TREMBLAY (819) 346-4527



Clément Nault Francis Gagnon

GAGNON ET NAULT, CO-PRÉSIDENTS DU TOURNOI!

Le Comité organisateur du tournoi de golf annuel de la Chambre de commerce de la région sherbrooke, présidé par Daniel Chassé de la firme CopieExpert Plus, a arrêté son choix à titre de président d'honneur de l'édition '95 du tournoi sur deux personnalités de la région. Ainsi, le tournoi de la Chambre qui a lieu le 2 août prochain, sur les allées du club de golf Venise, va être sous la co-présidence des maires Francis Gagnon, de Fleurimont et Clément Nault, de Bromptonville. Un point à retenir, les gens d'affaires de Bromptonville et Fleurimont se joindront l'automne prochain à la Chambre de commerce de la région sherbrooke.

GILLES HOUE, de la firme Gaston Côté Inc. possède du talent pour la vente, mais l'on raconte que sur un parcours de golf il se défend aussi assez bien. Jouant en compagnie de **RENAUD GRENIER**, ce duo aurait eu nettement le meilleur - on parle d'un peu plus de 48 points - sur **ROBERT LACROIX**, des Habitations Lacroix et **BRUNO DUVAL**, Nouveau proprio de bâtons avec des tiges en titane, **ROBERT LACROIX** jasant un peu moins fort après le dernier match...

-0-

Confiant après sa victoire sur



Si l'équipe championne avec une carte de moins 10 regroupait les **LOUIS BOURQUE** et **BERNARD DESROCHERS**, tous deux de l'Agence Québec-Plus ainsi que **JEAN-FRANÇOIS DUPLESSIS** et **YVAN COUTURE** de La Tribune, les vrais gagnants sont bien-sûr les oeuvres humanitaires...

-0-

ROBERT DUPRAS JR a accepté un chèque de 4500 \$ au nom de la Société de l'Arthrite; **Mme VAN DEL ABELE**, présidente de l'Association de la sclérose en plaques de l'Estrie, recevait 2000 \$ et 1000 \$ ont été remis à la Fondation de l'Université de Sherbrooke, l'argent devant servir à aider deux étudiants handicapés...

-0-

L'équipe regroupant **PIERRE GUAY**, **RÉJEAN LEBEL**, **JACQUES SIMONEAU** et le pharmacien **CLAUDE MEILLEUR** devait prendre le second rang avec une carte de moins 6... Est-ce que quelqu'un est capable de me dire ce qu'**ANTOINE FABI** pouvait bien faire «le nez» dans un tronc d'arbre au 11e trou...

-0-

Le Tournoi de l'Espoir - **JEAN-LOUIS CHARVIN** a confirmé son retour pour le 25 mai '96 au SCC - était cette année sous la co-présidence de **JEAN PERRAULT** et **PIERRE REID**. **JEAN AREL**, de CHLT a animé la soirée... En parlant d'animation, **NORMAND FABI** ne serait pas trop à l'aise avec un micro entre les mains...

-0-

RENALD THIBAUT, de la firme Elite Plymouth Chrysler, aurait besoin de plus qu'une paire de lacets pour



Le quatuor d'honneur du tournoi de l'Espoir regroupait, dans l'ordre habituel, Jean Perrault, Normand Fabi de la Boutique Pour Lui, Jean-Louis Charvin de la Boutique Maître Sport et Denis Masson, lui aussi de Boutique Pour Lui.

compléter un 18 trous de golf... pour la simple raison qu'il «force» un peu sur ses départs...

-0-

Compagnon de jeu de **JEAN-LOUIS CHARVIN** et **JEAN PERRAULT**, on m'informe que **NORMAND FABI** a réalisé une couple de «air shot» pour utiliser un terme des Français... Oui, vous avez bien lu, il a passé dans le vent!

-0-

Il faut l'aire! **JACINTHE DUBÉ**, du Groupe Immobilier Jacinthe Dubé, devait perdre une balle dans le «vegas» du tournoi de l'Espoir. Heureusement pour elle, sa balle fut retrouvée par **JEAN PERRAULT** qui devait lui remettre au cours de la soirée... **MICHEL TURGEON**, de l'Université de Sherbrooke, serait en dette pour une piastre avec **JEAN-LOUIS CHARVIN**...

-0-

FRANÇOIS FOUQUET, directeur du service de la publicité à La Tribune, et tous les membres de l'Ensemble **RENÉ GILBERT** seront en vedette en fin de semaine, au Colisée des Bois-Francis de Victoriaville. Le Gala annuel de l'Ensemble est un événement attendu. On prévoit beaucoup d'action samedi soir et dimanche après-midi. Les amateurs de guitare seront servis à souhaits selon François...

-0-

OLIVETTE FORTIER, la mère de Gaëtan, président du Tournoi international bantam de Sherbrooke, et de Yvon, patron chez Investors, est une dame fière et fort sympathique. Tous jours bien mise, Mme Fortier épate par sa sérénité...

-0-

FRANÇOIS GAGNON, le maire de Fleurimont, frappe régulièrement des

balles pour être à la hauteur lors de son tournoi de golf le 23 juin. Le directeur du tournoi **MAURILLE ROBIDAS** prévoit une participation record. Le tournoi aura lieu au Club de golf de Sherbrooke.

-0-

DANIEL BISSON, de la Banque Nationale, aurait aperçu **MARIO BEAUDOIN**, de Gestion Estrie Capital, en plein entraînement de «sumo» sur les côtes de la Floride. Selon mes informations, des pressions se font actuellement dans le but de demander à Mario de parfaire son entraînement au Québec...

-0-

SYLVAIN BLANCHET, de la Métropolitaine, peut facilement vous permettre de réaliser des économies dans son domaine, mais il ne faudrait surtout pas omettre les parcomètres du centre-ville le samedi. À ce moment-là, la contravention est égale à celle de l'économie...

-0-

Responsable du tournoi de golf annuel de l'Ecole Hélène-Boullé, le Comité des «retrouvailles» marquant le 25e anniversaire de l'école, souhaite la présence de **FRANK KERRIDGE** au «4 à 7» qui aura lieu samedi à l'école...

-0-

Les professeurs **MAJO THIBAUT** et **HELENE MADORE**, de l'Ecole Hélène-Boullé, seront présentes aux «retrouvailles» samedi prochain, le 3 juin, et les deux souhaitent la participation des anciens élèves...

-0-

Un p'tit coup de chapeau à un bénévole bien impliqué, soit **FRANÇOIS LAFLEUR**, co-propriétaire de la Mercerie Lafleur, qui tire sa révérence de l'organisation de la Fête du Lac des Nations, après une implication active de bien des années. Entre autre responsable des feux d'artifices sur le «CA», **FRANÇOIS** sera bien difficile à remplacer, mais son commerce exige plus de présence et d'efforts...

Soyez de la fête!

INSCRIVEZ-VOUS

comme BÉNÉVOLE à la 31^e Finale des Jeux du Québec de la région sherbrooke

Maison des Jeux, 881, rue Bowen Sud, Sherbrooke, Tél.: 821-1995

ARRÊT

Bienvenue à la 31^e Finale

HOROSCOPE

du 22 déc. au 20 janv.

Capricorne

Aujourd'hui, faites attention! Des problèmes graves vont survenir. Une solution doit être trouvée dans les plus brefs délais. Votre situation financière vous préoccupe. Pas d'angoisse inutile. Faites travailler votre «cerveau».

du 21 janv. au 19 fév.

Verseau

Ne vous laissez pas démoraliser par une déception passagère. Ce soir, pourquoi ne pas organiser un petit souper entre amis? Ayez confiance. Vos amis ne vous «trahiront pas». Au contraire, ils sont tout prêts à vous aider.

du 20 fév. au 20 mars

Poisson

Incertitudes, doutes. Vous pouvez reprendre le contrôle de la situation. Choisissez le moment propice pour foncer. Votre bon sens ne sera pas mis en défaut. Vous sortirez votre «épingle du jeu». Avec une remarquable habileté.

du 21 mars au 20 avril

Bélier

Vous brûlez de «changer d'air». Le prochain week-end à la campagne serait idéal. Justement, des amis vont peut-être vous inviter à l'improviste. Rencontres décisives. C'est la journée des bonnes occasions. Ne les laissez pas passer!

du 21 avril au 20 mai

Taureau

Allez de l'avant! Vos requêtes seront bien accueillies. Par contre, attention aux opérations financières hasardeuses. Il serait imprudent de déserter une association aujourd'hui. Les astres vous sont défavorables.

du 21 mai au 21 juin

Gémeaux

Vous vous sentez «pris à la gorge» par les problèmes d'argent. Rationnez calmement. Faites bien vos comptes. Incompréhensions avec votre partenaire. Faites un effort pour vous faire comprendre.

du 22 juin au 22 juillet

Cancer

Un malentendu risque de compliquer vos relations de travail. Il faut le dissiper d'urgence. Ensuite vous y verrez plus clair. Votre vie privée vous donne toutes satisfactions. Les amoureux se croiront «seuls au monde»!

du 23 juillet au 23 août

Lion

Suivez votre inspiration. Surtout s'il s'agit de résoudre un problème familial. D'instinct, vous avez deviné la solution. Le Premier Quartier de la Lune affecte votre situation financière. Un changement est imminent.

du 24 août au 22 sept.

Vierge

Fermez l'oreille aux commérages. Tenez-vous à l'écart des intrigues. Laissez aller votre instinct. Essayez de consolider et de développer des avantages acquis. Rapports intéressants avec vos proches.

du 23 sept. au 23 oct.

Balance

Aujourd'hui, pleins feux sur votre carrière. Rangez les problèmes. Évaluez clairement vos objectifs. Vous aurez l'occasion de vous mettre en valeur. En famille, rien ne va plus. Faites des concessions, pas des compromis.

du 24 oct. au 22 nov.

Scorpion

Vos principes de base seront remis en cause. Tenez bon. Défendez vos convictions profondes avec ardeur. Restez malgré tout diplomate. Renoncez définitivement à certaines habitudes néfastes.

du 23 nov. au 21 déc.

Sagittaire

Ne vous laissez pas envahir par le doute et la jalousie. Vos soupçons ne sont pas fondés. Vous vous sentez en pleine forme. C'est le moment d'agir. Vos entreprises seront fructueuses. Beaucoup de travail. Vous ne vous en plaindrez pas.

MOTS PERDUS

5 lettres: affrontement 549

R	E	V	E	L	E	D	E	M	I	T	I	R	A	M
E	F	E	I	G	N	I	O	N	O	D	N	A	B	A
L	L	E	T	O	I	U	A	R	O	O	A	A	R	I
P	U	O	F	I	V	L	E	L	T	E	L	E	H	N
U	E	O	R	E	N	A	G	C	P	M	T	T	S	C
E	R	I	M	A	L	M	I	E	N	I	R	E	Y	U
P	D	E	N	I	P	R	E	E	N	A	U	T	A	L
E	N	E	T	E	P	I	D	P	G	I	N	P	T	
T	P	E	P	D	R	M	S	C	N	U	S	E	R	U
N	E	Y	E	E	O	P	B	I	A	I	T	U	X	R
E	L	R	T	N	R	N	L	A	A	R	E	N	U	E
M	F	E	O	I	I	I	N	R	R	L	T	I	E	G
E	N	C	X	C	B	E	R	E	E	R	G	E	I	I
L	E	L	O	C	E	E	R	O	C	E	A	N	V	O
E	F	O	R	E	T	A	C	I	D	N	Y	S	A	N

abandon	enfler	part
aime	entête	pays
altruiste	forêt	peine
anglais	Frédéricton	plaie
arrêt		prête
bilingue	indemnité	prix
		profond
carte	lieu	réalité
chant	main	région
culture	maritime	
dépérir	mien	syndicat
donne	mouvement	type
école	néglige	unie
économie	nier	user
élément	océan	
élever		vieux
embarras	parole	

solution du numéro 548 : crème

SÉCURITÉ CROIX-ROUGE

Quelles sont vos chances de survie à une crise cardiaque?

En cas de crise cardiaque et d'arrêt cardiaque, les chances de survie sont minimes. Ne pas tenir compte des facteurs de risque, c'est comme sauter en bas d'une falaise de 100 pieds de haut et espérer s'en sortir vivant. Si vous tombez, même les meilleurs soins ne pourront pas vous sauver la vie. Par contre, prévenir les maladies cardio-vasculaires équivaut à dresser une barrière au sommet de la falaise pour empêcher la chute. Commencez dès aujourd'hui à contrôler vos facteurs de risque.

La Croix-Rouge à votre service - (819) 562-7733

LES BANDES DESSINÉES

BLONDINETTE

HÄGAR L'HORRIBLE

M. ABERNATHY

BLONDINETTE

Economie

La Tribune

PLANIFIER VOTRE AVENIR

PLANI-GESTION
QUI A TRE SAISONS INC.

Courtier en épargne collective et en contrat d'investissement
Prenez rendez-vous dès maintenant
Tél.: (819) 569-7597 07210

Provigo

Résultats du premier trimestre terminé le:

(en millions \$, sauf en \$ par action)	22 avril 1995	23 avril 1994
Bénéfice net	13,40	10,30
Bénéfice net par action sur une base pleinement diluée	0,12	0,09

* Les données de 1994 comprennent les activités de l'ancienne filiale américaine de Provigo vendue depuis.

Siege social:	Montréal
Activités:	vente au détail et en gros de produits alimentaires
Principales bannières:	Provigo: 154 Maxi: 67 Loeb: 112 Provi-soir: 241 Dépanneur Proprio: 443 Axe: 216 Jovi: 60
Chiffre d'affaires:	6,2 milliards \$ (exercice terminé le 28 janvier 1995)
Effectif:	7276 employés à plein temps 7091 employés à temps partiel.

Source: Provigo (PC)

Provigo ne craint plus la concurrence

Frédéric TREMBLAY Montréal (PC)

Maintenant bien retombée sur ses pieds, Provigo n'a plus à craindre la concurrence, peu importe d'où elle viendra, affirme le président de l'entreprise, Pierre Mignault.

Au cours d'une rencontre de presse, tenue hier à Montréal, à l'issue de l'assemblée générale annuelle de la compagnie, M. Mignault a dit avoir réussi à renverser la vapeur en faisant de Provigo une société compétitive.

Le président du conseil, Pierre Michaud, employant des termes plus crus, a déclaré que Provigo était maintenant «sortie du trou».

Pierre Mignault a même défié la chaîne ontarienne Loblaw d'essayer de venir s'établir au Québec. «Il y a deux ans, je n'aurais pas aimé qu'ils viennent au Québec. Aujourd'hui, ils peuvent venir et qu'ils se tiennent la tuque», a lancé le haut dirigeant de Provigo.

N'étant pas à court d'images pour décrire la renaissance de Provigo, Pierre Mignault a comparé la compagnie à un éléphant portant aujourd'hui des espadrilles plutôt que des «babouches», comme c'était le cas auparavant.

Les résultats du premier trimestre, dévoilés hier, témoignent du renforcement financier de Provigo. Voir tableau.

Les revenus, si on ne tient pas compte des actifs américains qui ont été vendus en novembre dernier, se sont élevés à 1258,9 millions \$ durant le premier trimestre du présent exercice, par rapport à 1230,5 millions \$ durant les mêmes trois mois l'an dernier, soit une progression de 23,1 pour cent.

Ces résultats financiers, a avancé M. Mignault, constituent «un avant-goût» de la performance de l'entreprise pour l'ensemble de l'année.

Dettes

Le redressement financier de Provigo se mesure également à l'allègement de sa dette. Provigo affichait à la fin du premier trimestre une dette totale de 770,3 millions \$ et un avoir des actionnaires de 193,0 millions \$.

À la fin de la même période il y a un an, le détaillant en alimentation cumulait une dette totale de 905,6 millions \$ et un avoir des actionnaires de 295,3 millions \$.

Pour consolider l'entreprise, Provigo a notamment réduit de manière significative son encadrement administratif, en éliminant 500 des 1600 postes de cette nature.

Provigo a également procédé à la fermeture l'an passé de 16 magasins qui ne faisaient pas leurs frais.

M. Mignault a par ailleurs confirmé la mise en branle d'un plan d'investissement de 250 millions \$ visant la construction de 30 nouveaux magasins d'ici trois ans, et la rénovation de 140 autres points de vente.

Pour l'exercice en cours, la société compte ouvrir cinq nouveaux Maxi, de un à trois Provigo, et un établissement Loeb (en Ontario).

Les marchés urbains de Montréal et de Québec intéressent spécialement Provigo en ce qui a trait à ses plans d'expansion au Québec. Pierre Mignault a indiqué qu'à moyen terme, l'entreprise souhaiterait probablement intensifier sa présence en Ontario et dans les Maritimes.

«Nous visons avec l'ouverture de chaque nouveau magasin un retour sur l'investissement de 15 pour cent à l'intérieur des deux premières années», a souligné M. Mignault.

Au chapitre des rénovations, une trentaine de supermarchés Provigo, près d'une dizaine de magasins Maxi et une quinzaine de points de vente Loeb feront peau neuve au cours de l'année.

D'autre part, Provigo a annoncé hier la vente de ses 37 postes d'essence Top Value, situés en Ontario, à la firme Pioneer Petroleum pour

un montant de 1,5 million \$. «Avec cette vente, on ne perd rien et on ne gagne rien», a fait savoir M. Mi-

gnault. Provigo a perdu l'an dernier 98,3 millions \$ sur un chiffre d'affaires de 6,2 milliards \$.

Rexfab et Cadec en étonnent plus d'un

Laurent GELÉ Bromptonville

Afin de souligner l'agrandissement de leurs locaux du Canton de Brompton, les entreprises Rexfab et le Groupe Cadec, propriétés respectives de MM. Nicol Dépot et Pierre Bélisle, tenaient hier, en fin d'après-midi, une période portes ouvertes.

À cette occasion, visite des lieux, démonstrations et nombreuses questions étaient au rendez-vous à l'intérieur de la bâtisse commune abritant les deux entreprises. C'est ainsi qu'on y apprenait que les travaux d'agrandissement terminés depuis peu, avaient permis de plus que doubler la superficie du bâtiment, qui maintenant couvre 11 500 pieds carrés et a nécessité depuis 1992 des investissements de l'ordre de 400 000 \$.

Lors de leur allocation réciproque en présence d'invités et d'employés, MM. Bélisle et Dépot ont mis l'accent sur ce qui, selon eux, représente la clé du succès: un partenariat efficace entre eux ainsi qu'après d'une dizaine d'autres entreprises estrieennes.

Outre ce partenariat, les deux entreprises, qui comme l'a souligné

le maire du Canton de Brompton, Claude Belhumeur, ont été parmi les premières à s'installer dans le parc industriel, ont développé chacune leur créneau respectif.

Une croissance rapide

Si les deux entreprises semblent connaître une croissance rapide, c'est particulièrement le cas du Groupe Cadec, qui afin de suffire à la demande a dû procéder à l'embauche de 10 nouveaux travailleurs depuis janvier dernier. De plus, ce nombre aurait pu être supérieur n'eût été de la formation que l'entreprise doit donner à ses nouveaux employés.

«Nous nous voyons en quelque sorte comme une extension de certaines entreprises américaines au Canada, de dire le président du Groupe Cadec, Pierre Bélisle. Nous nous sommes associés avec HK Systems et Eisenmann, deux entreprises américaines, et cela nous a permis entre autres de fabriquer ici des composantes qui, aujourd'hui, se retrouvent par exemple au Japon et en France.»

Dernièrement le Groupe Cadec a aussi établi quelques contacts du côté de l'Amérique du Sud, où son expertise pourrait s'avérer fort utile aux industriels locaux.

Un p'tit coup de pouce à la relève

NDLR - En vue du Forum Action Emploi Jeunesse, La Tribune publie à compter d'aujourd'hui une série de textes relatifs à diverses expériences vécues par les jeunes sur le marché du travail... lorsqu'ils ne sont pas forcés de rester à l'écart.

Jean-Maurice BOUCHARD Sherbrooke



Action Emploi Jeunesse, le 6 juin à Sherbrooke, pour trouver des solutions permettant aux jeunes d'intégrer le marché de l'emploi.

Le taux de chômage dans la population des 15-29 ans gravis autour de 16%, révèle le Statistique Canada. Et les périodes de chômage deviennent plus fréquentes et tendent à s'allonger. Pour les intervenants socio-économiques de la ré-

gion, il ne fait pas de doute qu'un plan d'action pour renverser la tendance doit être mis en branle. «La situation actuelle devient immorale», déclarait la semaine dernière le président de Forum emploi Estrie, Roger Filion. «On a des gens qui ont des emplois qu'ils défendent sans partage... Il faut revoir le régime de négociation, le partage du temps de travail, et avoir un développement économique régional cohérent.»

Dans le même ordre d'idée, les intervenants sociaux de l'Estrie tenteront, lors du forum, de mettre en lumière la réalité à laquelle sont confrontés les jeunes. «Nous ferons l'inventaire des initiatives déjà existantes en Estrie, tout en regardant en quoi elles répondent aux besoins

des jeunes. Dans un deuxième temps, nous trouverons des solutions et nous formulerons des recommandations pour favoriser l'intégration des jeunes au marché du travail», explique le directeur général de Forum emploi Estrie, Pierre-Gilles Pilette.

Le point culminant de cette démarche d'envergure provinciale sera atteint lors du Forum national Action Emploi Jeunesse qui se déroulera au Palais des congrès de Québec, les 12 et 13 juin prochains. Une fois que chaque région participante aura dégagé les principaux consensus et les perspectives d'avenir, les organisateurs tenteront d'obtenir de nouveaux engagements de la part des partenaires et des gouvernements.

Une nouvelle formule académique qui assure des emplois aux jeunes diplômés

Asbestos (JMB)

Vendredi, 26 mai, Mélanie Brown, 23 ans, termine son programme de formation professionnelle à l'usine-école Proformas d'Asbestos. Angoissée à l'idée de dégoter un emploi? Pas du tout. Avant même d'avoir complété ses cours, un employeur communique avec elle pour lui offrir le travail qu'elle convoitait. Mélanie commence lundi.

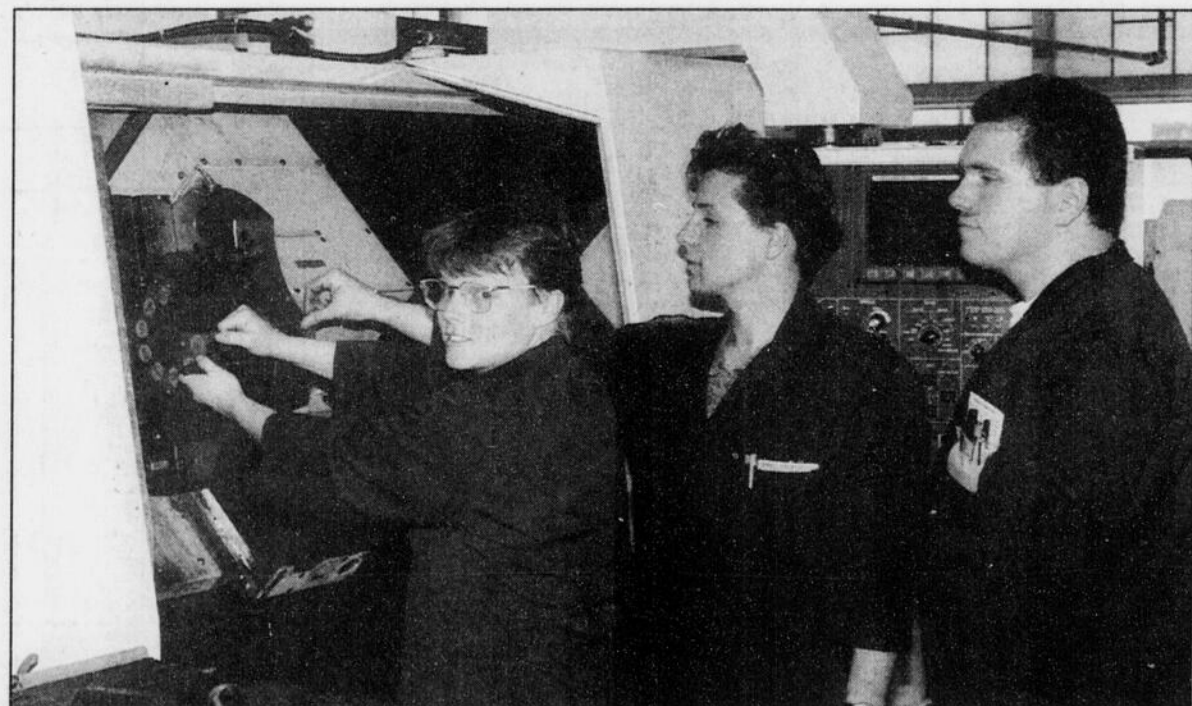
Ce scénario idéal que rêve de vivre la grande majorité des jeunes diplômés, est vécue de tous les élèves inscrits au programme du Centre de production et de formation professionnelle en fabrication mécanique Proformas.

Cette nouvelle formule académique d'«usine-école» brise le classique cercle vicieux «pas d'expérience, pas de travail; pas de travail, pas d'expérience». C'est en forgeant qu'on devient forgeron, dit-on. L'usine-école applique le principe aux machinistes et aux techniciens d'usinage, dans le cadre du programme d'études professionnelles en technique d'usinage mécanique.

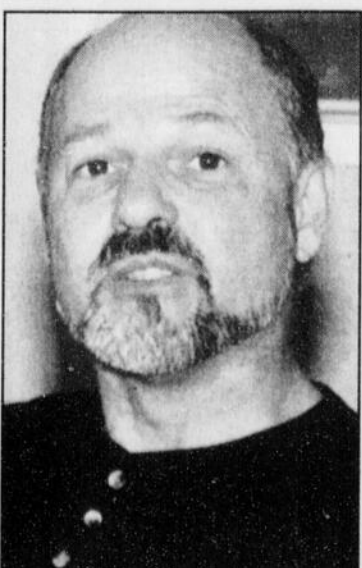
Le pied dans la boîte et le nez dans les livres, les élèves de l'usine-école Proformas acquièrent une formation pratique rémunérée, tout en bénéficiant d'un encadrement académique qui leur permet d'obtenir le diplôme d'études professionnelles. Deux atouts majeurs qui accordent la chance aux jeunes de choisir leur employeur.

«Travailler sur des pièces mécaniques d'aéronautique, c'est exactement ce que je voulais faire», soutient Mélanie Brown, qui a commencé à pratiquer son métier chez Air-Terre, à Granby. D'autres étudiants du même programme ont reçu jusqu'à quatre offres d'emploi avant de compléter leur formation.

Après moins d'une année d'opération, le Centre de production et de fabrication de pièces mécaniques s'est déniché 27 clients, s'est approprié 415 soumissions et a obtenu 238 contrats, pour atteindre le cap des 7000 heures de production assistée. Le travail fournit par les 33 élèves du programme a permis de récolter près de 150 000 \$ en sous-traitance à Proformas.



Mélanie Brown, étudiante finissante, suit les conseils de Martin Henri, directeur de la production et de Dominique Blanchet, chef d'équipe.



Le directeur du Centre Proformas Jean-Marie Dubois.

Et ce n'est qu'un début, signale le directeur et co-insitigateur du projet, Jean-Marie Dubois.

«Dans ce programme, tout le monde y gagne», dit M. Dubois. Les clients

sont aussi des partenaires qui offrent la chance aux jeunes de travailler sur des contrats de production concrets et de poursuivre leurs études. Toute la région profite de la compétence de cette jeune main-d'œuvre. De leur côté, les jeunes terminent leur programme avec en main un diplôme, de l'expérience et de l'argent.»

Base volontaire

Le travail effectué à l'usine-école est fait sur une base volontaire. La rémunération en stage est offerte à l'intérieur même de la polyvalente L'Escale, à Asbestos. Selon le niveau scolaire, la compétence et le nombre d'heures accumulées de l'étudiant, le salaire varie entre 6 \$ et 7,60 \$ l'heure.

Le projet a vu le jour en juin 1994, grâce à la collaboration de la Commission scolaire de l'Asbestrie. Le Centre Proformas compte 11 membres à son conseil d'administration. Bien qu'il ait établi plus de vingt relations d'affaires avec des entreprises de la région et que ses administrateurs ont pour objectif d'amener ce nombre à 40, le Centre agit sans but lucratif.

Ce concept qui offre aux jeunes une meilleure transition de l'école au marché du travail peut-il devenir une formule répandue à toutes les institutions d'enseignement professionnel? Le coordonnateur de la formation professionnelle de la Commission scolaire d'Asbestrie, Jacques Rouillard, n'en doute pas. «Il s'agit d'une formation qui se prête davantage aux programmes pour lesquels il y a de la production, dit-il. On pourrait mal offrir une formation pratique rémunérée dans un programme de technique en soins hospitaliers, par exemple. Mais tel quel, le concept d'usine-école pourrait être développé à l'échelle de toutes les institutions d'enseignement professionnel du Québec, en autant qu'une matière soit à fabriquer ou à transformer.»

Note: Jean-Maurice Bouchard est stagiaire du programme d'études en communications de l'Université Lav

À SUIVRE DEMAIN EN PAGE E5

Les taux d'intérêt

Voici les taux d'intérêt en vigueur le jeudi 1er juin 1995 dans les principales institutions financières au Canada. Ces taux sont fournis par les institutions financières et compilés par La Presse Canadienne.

Institutions	Dépôts à terme	Certificats de placement	Prêts hypothécaires	Prêt personnels
	0-59	1 an 3 ans 5 ans	1 an 3 ans 5 ans	Taux min.
BANQUES				
CIBC	6,250	6,375 6,500 6,625	8,400 8,625 8,875	—
Laurentienne	6,000	6,125 6,250 6,625	8,400 8,625 8,875	9,250
Montreal	6,000	6,375 6,500 6,875	8,500 8,625 8,875	9,250
Nationale	6,000	6,375 6,500 6,875	8,400 8,625 8,875	9,500
Scotiabank	5,750	6,375 6,500 6,875	8,400 8,625 8,875	11,000
Royal	6,000	6,375 6,500 6,875	8,500 8,625 8,875	10,250
T-Dominion	5,750	6,375 6,500 6,875	8,500 8,625 8,875	11,000
Hongkong	6,000	6,375 6,500 6,875	8,400 8,625 8,875	—
Not. Paris	6,400	6,500 6,500 6,875	8,400 8,625 8,875	—
Caisses pop Estrie	6,250	6,375 6,500 6,875	8,150 8,125 8,375	9,250
FIDUCIARIES				
Fid. Desjardins	6,250	6,375 6,500 6,875	8,400 8,625 8,875	—
Montreal Trust	6,250	6,375 6,500 6,875	8,400 8,625 8,875	—
Fid. Sun Life	6,250	6,375 6,500 6,875	8,400 8,625 8,875	—
Laurentienne Tr.	6,250	6,375 6,500 6,875	8,500 8,625 8,875	—
T. National	6,375	6,375 6,500 7,000	8,500 8,625 8,875	—
Tr. Prid. Rev.	6,250	6,375 6,500 6,875	8,500 8,625 8,875	10,250
Tr. Royal	6,250	6,375 6,500 6,875	8,500 8,625 8,875	—
Gr. Investors	—	—	—	—
Trust Household	—	—	—	—
Gr. La Mutuelle	5,500	6,200 6,450 6,700	8,500 8,625 8,875	—
Sherbrooke Trust	6,000	6,375 6,500 6,875	8,500 8,625 8,875	9,250

Les taux fournis étaient en vigueur le 1er juin 1995. Les taux non fournis n'étaient pas encore disponibles au moment de la cueillette des données.

PAUL & SHARK

NOUVEAU

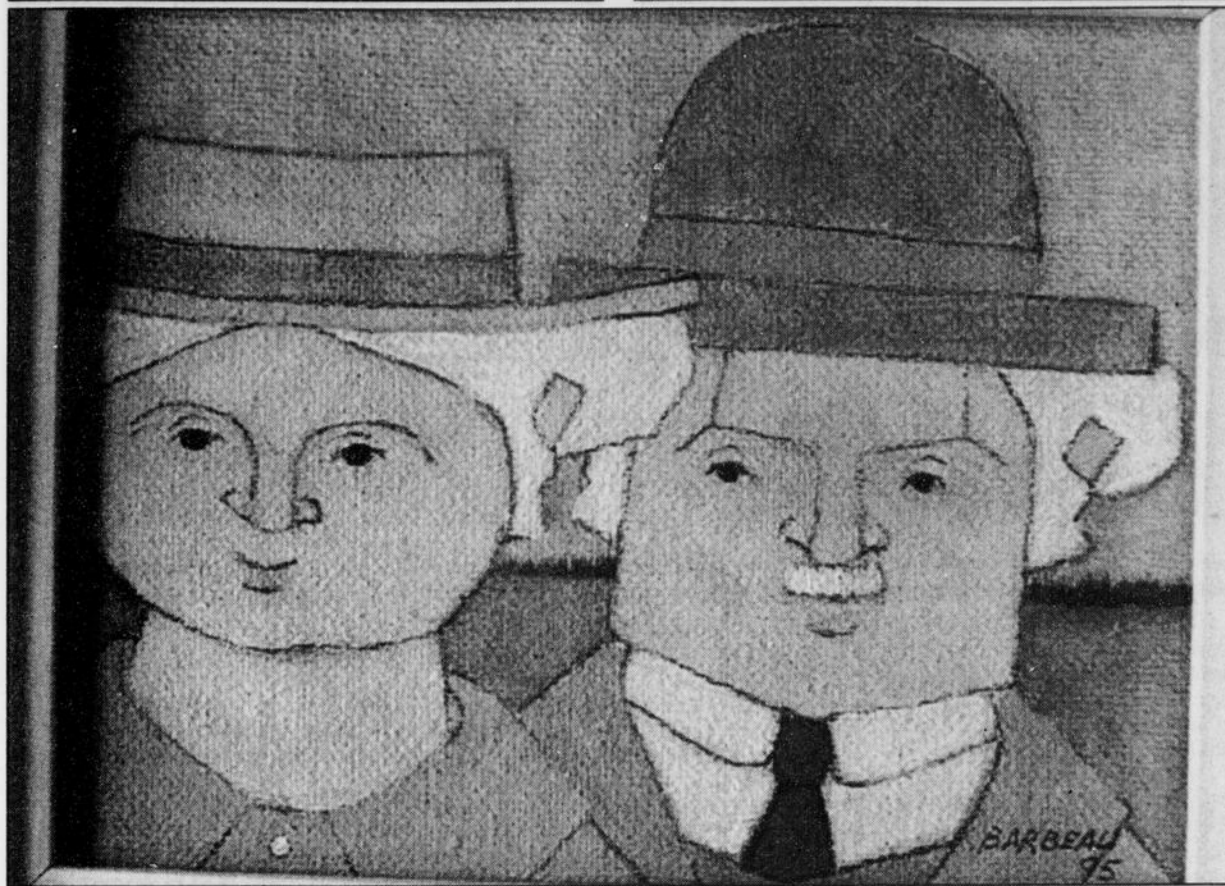
BOUTIQUE EXCLUSIVE POUR HOMMES

PAUL & SHARK

100, LAKESIDE, KNOLTTOWN, (514) 243-0444

COUPS DE COEUR

Le retour spécial de Jacques Barbeau



De la musique qui fait danser les palmiers au Café du Palais

Le Café du Palais invite les amateurs des rythmes envoûtant de la Salsa à venir danser au son de la musique des îles, de la musique du groupe QUEBA.

Le groupe, qui sera en spectacle au bar de la rue Wellington demain soir, est composé de plusieurs musiciens québécois dont le saxophoniste Jean-Pierre Zanella et le percussionniste Alain Labrosse. Enfin, par la voix du chanteur cubain Lazaro René, QUEBA recrée l'atmosphère magique des nuits tropicales...

QUEBA n'en est pas à ses pre-

mières scènes. On a déjà pu le voir au Festival de jazz de Montréal et notamment à l'émission Beau et Chaud. L'entrée est de 1 \$. Pour un voyage sur une île...

En attendant, le Café du Palais offre ce soir une soirée *Flashback*, question de célébrer son 16^e anniversaire. De la bonne vieille musique d'autrefois pour un petit 2 \$.

L'OS des jeunes de Sherbrooke en concert à Stratford

L'Orchestre symphonique des jeunes de Sherbrooke présentera un concert demain, à 20 h, à l'église Saint-Gabriel de Stratford.

Sous la direction de Stéphane Laforest, l'Orchestre de 75 jeunes musiciens interprétera des oeuvres de Shubert, Mozart, Kalinnikov, Borodine, Katchaturian, Lalo, Brahms, Strauss, Monti et J. Williams, qui a composé les thèmes du film *Le parc jurassique*.

Le concert est présenté par le Centre d'animation culturelle de Stratford. Les billets sont disponibles en téléphonant au (418) 443-2893. Il sera également possible de s'en procurer sur place.

Sur un air de fête avec la troupe Cadence

Dans le cadre de leur cinquième spectacle annuel, les élèves et les professeurs de l'école de danse Cadence ont choisi de faire leur fête aux fêtes!

Sur scène, la troupe célébrera le sens de la fête en soulignant les rites et les symboles associés à chaque fête et qui se perpétuent de génération en génération. Les quelque 250 danseurs danseront ainsi l'Halloween, Noël, la Saint-Valentin, Pâques et, pourquoi pas, les cinq ans de leur école.

Cadence promet un spectacle rempli d'émotions, de souvenirs et de surprises. Le spectacle a lieu demain, à 20 h, à la salle Maurice O'Bready du centre culturel de l'Université de Sherbrooke. Les billets sont disponibles au guichet du centre culturel.

Décidément, la nouvelle maison d'enchères Arts-Inter, un premier lieu du genre à Sherbrooke dirigé par nul autre que le plus crédible de nos commissaires-priseurs régionaux, Bertrand La Palme, a choisi de ne pas faire les choses à moitié.

Ouverte officiellement il y a moins d'un mois, la boîte propose, mercredi prochain le 7 juin, un encaissement strictement consacré, chose rare dans cet univers, à des oeuvres petits formats (4X5 d'un seul peintre).

Et en plus, nous parlons d'un artiste sérieux et cheri de l'Estrie dont nous n'avions pas eu de vraies nouvelles depuis 1989.

J'ai nommé Jacques Barbeau. J'ai nommé celui qui peint grandeur nature ou bien en minuscule les beautés et les travers humains.

Entre 12h et 19h vendredi, le grand public est invité à apprécier le travail en mini de Barbeau, au 1257 boul. Queen Nord à Sherbrooke.

A compter de 19h30, les petits tableaux seront mis à l'enchère en présence de l'artiste.

Inaccessible? C'est à voir. Obligés d'acheter? Niet.

Art-Inter représente une nouvelle dynamique en arts visuels à Sherbrooke: on peut choisir de laisser le lieu aux collectionneurs ou aux spécialistes, ou on peut décider d'y aller faire un tour, juste pour le plaisir de la découverte.

Art-Inter présente

Le Vieux Clocher de Magog

LES VENDREDIS ET SAMEDIS 9-10, 16-17, 23-24 JUIN

RÉSERVATIONS: 847-0470

06647 La Tribune

FAMOUS PLAYERS

Cinéma 3050 Boul. PORTLAND 565-0366 ETUDIANT AVEC CARTE VALIDÉE \$5.50

CARREFOUR DE L'ESTRIE

DIE HARD WITH A VENGEANCE (VOA) (13+ VIOLENCE, LANGAGE VULGAIRE) SAM. ET DIM.: 1H55, 4H25, 7H10, 9H40 SEM.: 7H10, 9H40

« EXCITANT, AVENTURE ROMANTIQUE... A VOUS COUPER LE SOUFFLE, ÉNERGIE ACHARNÉE... » -PETER TRAVERS, ROLLING STONE

Tous les hommes meurent un jour. Peu d'entre eux auront vraiment vécu.

MEL GIBSON

COEUR VAILLANT

V. F. DE BRAVEHEART

SAM. ET DIM.: 1H00, 4H35, 8H10 SEM.: 8H10

«Un miracle. Les étoiles brillent comment elles devraient briller.»

Meryl Streep nous offre une performance enflammée, drôle et renversante. Clint Eastwood conjugue avec brio témérité, invincibilité et vulnérabilité. Ces incomparables professionnels nous donnent toute une démonstration d'une bonne chimie.

- Guy Flatley, COSMOPOLITAN

«Incroyable. Dirigé d'une main de maître Admirablement joué.»

- Gene Siskel, SISKEL & EBERT

«Deux fois bravo.»

- SISKEL & EBERT

«Un grand film.

La plus jolie histoire d'amour que j'aie jamais vue. Eastwood a réalisé une production magnifique. Streep a totalement intégré le caractère de Francesca. «Bridges» m'a tout simplement laissé en larmes.

- Larry King, USA TODAY

«Un merveilleux film, qui va direct au coeur. «The Bridges of Madison County» est une romance classique adaptée aux temps modernes, riche et dégagant de vrais sentiments et une réelle beauté. Clint Eastwood et Meryl Streep ont créé un couple d'amoureux passionnant et poignant. Un plaisir ingénieux.»

- David Sheehan, CBS-TV

CLINT EASTWOOD MERYL STREEP

THE BRIDGES OF MADISON COUNTY

Warner Bros. Presents

AN AMBLIN/MAPASO Production CLINT EASTWOOD MERYL STREEP "THE BRIDGES OF MADISON COUNTY"

Music by LENNIE NIEHAUS Screenplay by RICHARD LA GRAYNESE Based on the novel by ROBERT JAMES WALLER

Produced by CLINT EASTWOOD and KATHLEEN KENNEDY Directed by CLINT EASTWOOD

VERSION ORIGINALE ANGLAISE

SAM. ET DIM.: 1H30, 4H15, 6H50, 9H25 SEM.: 6H50, 9H25

06043

63, rue King ouest **LA MAISON DU CINÉMA** (819) 566-8782

OUVERT EN APRÈS-MIDI **DIMANCHE SEULEMENT!**

PROCUREZ-VOUS LA CINÉ-CARTE - UNE VRAIE AUBAINE! 10 films pour 45\$

"LA COMÉDIE ROMANTIQUE LE PLUS DRÔLE DE L'ÉTÉ" Billy Crystal Debra Winger **OUBLIONS PARIS** G
Pat Collins, WWOR-NEW YORK
Tous les soirs: 7:05 - 9:10

"UN FILM ABSOLUMENT ENCHANTEUR!" Sandra Bullock Bill Pullman **Pendant Ton Sommeil** G
Jeffrey Lurie, SNEAK PREVIEW
Tous les soirs: 7:05 - 9:10 Dimanche: 1:10 - 3:10 - 7:05 - 9:10

KEANU REEVES **DOLPH LUNDGREN** **DE WILLIAM GIBSON** **JOHNNY MNEMONIQUE** **LE FUGITIF DU FUTUR LE PLUS RECHERCHÉ SUR LA PLANÈTE** 13
VERSION FRANÇAISE DE JOHNNY MNEMONIC Laissez-passer refusés
Tous les soirs: 7:10 - 9:15 Dimanche: 1:20 - 3:20 - 7:10 - 9:15

"INCROYABLE, MERVEILLEUSEMENT RÉALISÉ, GÉNIALEMENT INTERPRÉTÉ." Clint Eastwood Meryl Streep **ROUTE DE MADISON** G
SURLA ROUTE DE MADISON
version française de THE BRIDGES OF MADISON COUNTY
Warner Bros. présente un film de CLINT EASTWOOD MERYL STREEP "THE BRIDGES OF MADISON COUNTY" Produit par CLINT EASTWOOD
Tous les soirs: 6:50 - 9:25 Dimanche: 1:00 - 3:30 - 6:50 - 9:25

Matthew Modine Nancy Travis **FLUKE** G
Erie Stoltz
Suivez Ce Toutou!
version française
Tous les soirs: 6:55 - 9:20 Dimanche: 1:25 - 3:25 - 6:55 - 9:20

LA QUINZAINE DU FILM EUROPÉEN PRÉSENTE VEN. SAM. DIM.

"Ce conte offre une belle leçon d'espoir et de vie qui évite de tomber dans le piège habituel des productions américaines. Les jeunes et les moins jeunes seront séduits par l'atmosphère envoûtante du film." **LE SECRET DE ROAN INISH** G
Dim.: 1:20 - 3:20

"Alain Corneau (Tous les Matins du Monde), rend avec justesse le sentiment d'admiration et de jalousie, d'amour et de haine, qu'entretiennent les français face aux États-Unis. Aussi, au cœur de film il y a la musique. On swingue, on applaudit et on en redemande." **LE NOUVEAU MONDE** 13
Ven.: 7:00 Sam.: 9:15 Dimanche: 3:15 - 9:15

"Un film bouleversant, une histoire d'amour adulte et terriblement humaine, qui oppose trois personnages profondément sincères!" -VOIR **ANNA GALIENA SANS LA PEAU** G
Ven.: 9:30 Sam.: 7:15 Dim.: 1:15 - 7:15

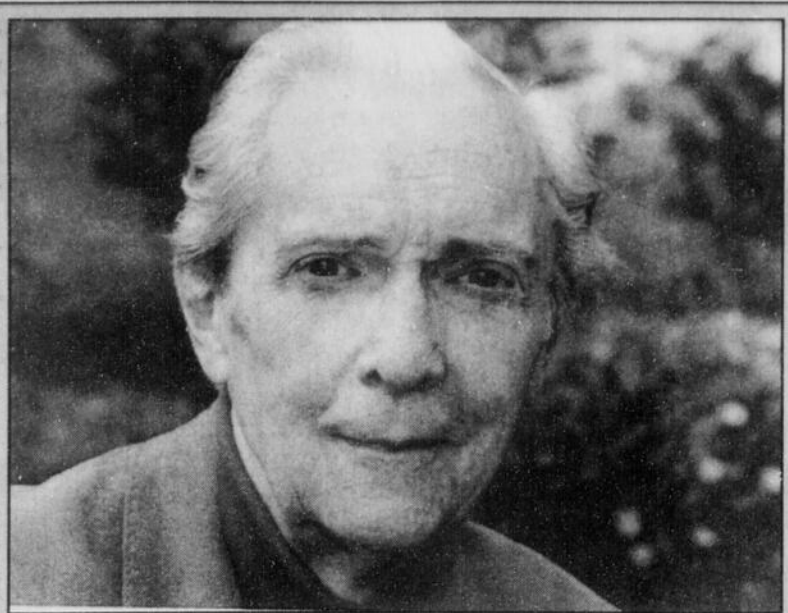
CINÉMA CAPITOL **matinées, mardis et mercredis soirs \$4.50** 59 rue King est, Sherbrooke 565-0111

BRUCE WILLIS **MARCHE OU CREVE** **"UN FILM D'ACTION ABSOLUMENT DRÔLE ET ÉPOUSTOUFLANT!"** G
JEREMY IRONS SAMUEL L. JACKSON
version française de DIE HARD WITH A VENGEANCE
AUSI EN VERSION ORIGINALE ANGLAISE Laissez-passer refusés AU CARREFOUR DE L'ESTRIE
Tous les soirs: 7:00 - 9:30 Sam. dim.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30

CINÉ-PARC ORFORD **OUVERT TOUS LES JOURS!** 843-9575
Autoroute 10 et 55, sortie 123 (Orfordville)

CASPER G 2e film au ciné-parc: Damon Wayans IRRESISTIBLEMENT DRÔLE
version française
Laissez-passer refusés

"UN FILM D'ACTION ABSOLUMENT DRÔLE ET ÉPOUSTOUFLANT!" 13 2e film au ciné-parc: DAVID CARUSO NICOLAS CAGE SAMUEL L. JACKSON **LE BAISER DE LA MORT** G
version française de DIE HARD WITH A VENGEANCE Laissez-passer refusés v. f. de KISS OF DEATH



Le poète Ralph Gustafson

Ralph Gustafson décède à l'âge de 86 ans

Le monde canadien des lettres en deuil

Gilles DALLAIRE

North Hatley

Le monde canadien des lettres est en deuil d'un des plus grands et du plus prolifique des poètes de langue anglaise contemporains, Ralph Gustafson, décédé cette semaine à sa résidence de North Hatley à l'âge de 86 ans.

Ralph Gustafson qui, en dépit d'une santé chancelante, a écrit des poèmes presque jusqu'à la fin, laisse à la postérité une œuvre constituée de 30 recueils de poèmes, de deux recueils de nouvelles, d'un recueil d'essais, de traductions de poèmes d'écrivains québécois de langue française et de nombreux articles publiés dans des revues littéraires.

Son premier recueil de poèmes, *The Golden Chalice*, publié en 1935, lui a valu le Prix David. Son dernier, publié en 1992, *Configurations at Midnight*, lui a valu le Prix Q-SPÉL. Le Prix du Gouverneur général lui a aussi été décerné pour un autre recueil, *Fire on Stone*, publié en 1974. Il a été nommé membre de l'Ordre du Canada en 1990 pour son apport éminent au patrimoine littéraire canadien.

Les paysages estriens, les Estriens aussi, particulièrement les résidents de North Hatley où il vivait depuis nombre d'années et où un peu tout le monde l'appelait affectueusement par son prénom, ont inspiré un grand nombre de ses

poèmes dont les plus touchants sont certainement ceux où il croque en une vingtaine de vers, parfois moins, des scènes de la vie quotidienne à qui il confère l'immortalité par la magie de la poésie.

Son œuvre poétique témoigne d'une recherche syntaxique très poussée et il arrive qu'elle dérouté comme quand il bouscule l'ordre conventionnel des mots.

Certains critiques ont établi un rapprochement entre Ralph Gustafson et le grand poète américain Robert Frost qui, tout comme lui, fait vivre son milieu dans ses poèmes. Quelques-uns l'ont rapproché d'un autre grand poète américain, Ezra Pound, à cause des libertés qu'il prend avec la syntaxe conventionnelle.

Ralph Gustafson n'a pas été qu'un grand poète. Il a aussi été un éminent professeur de littérature anglaise qui a su rendre contagieux, surtout durant la période où il était poète en résidence à l'Université Bishop's, l'amour qu'il portait aux mots.

Ralph Gustafson est né à Lime Ridge, d'un père suédois qui était photographe artistique et d'une mère estrienne dont il tenait son amour de la musique. Il a grandi à Sherbrooke. Il a obtenu une maîtrise en littérature à l'Université Bishop's. Il a enseigné tout d'abord la musique puis la littérature au niveau collégial puis au niveau universitaire.



en plein air



Attention de ne pas perdre le nord!

□ Sans carte ni boussole, il vaut mieux ne pas s'aventurer en forêt

Trois-Rivières (PC)

Le beau temps est là. Les amateurs de plein air s'aventurent de nouveau dans les forêts. Mais attention à ne pas perdre le nord, car les conséquences sont parfois désastreuses.

Chaque année, des personnes un peu trop aventureuses se perdent dans les bois. La forêt est impitoyable si on s'y aventure les yeux fermés.

Pourtant, deux petites choses permettent aux amateurs de se promener en forêt en toute sécurité: une carte et une boussole. Vous connaissez, dites-vous? Bien sûr. Mais savez-vous vous en servir?

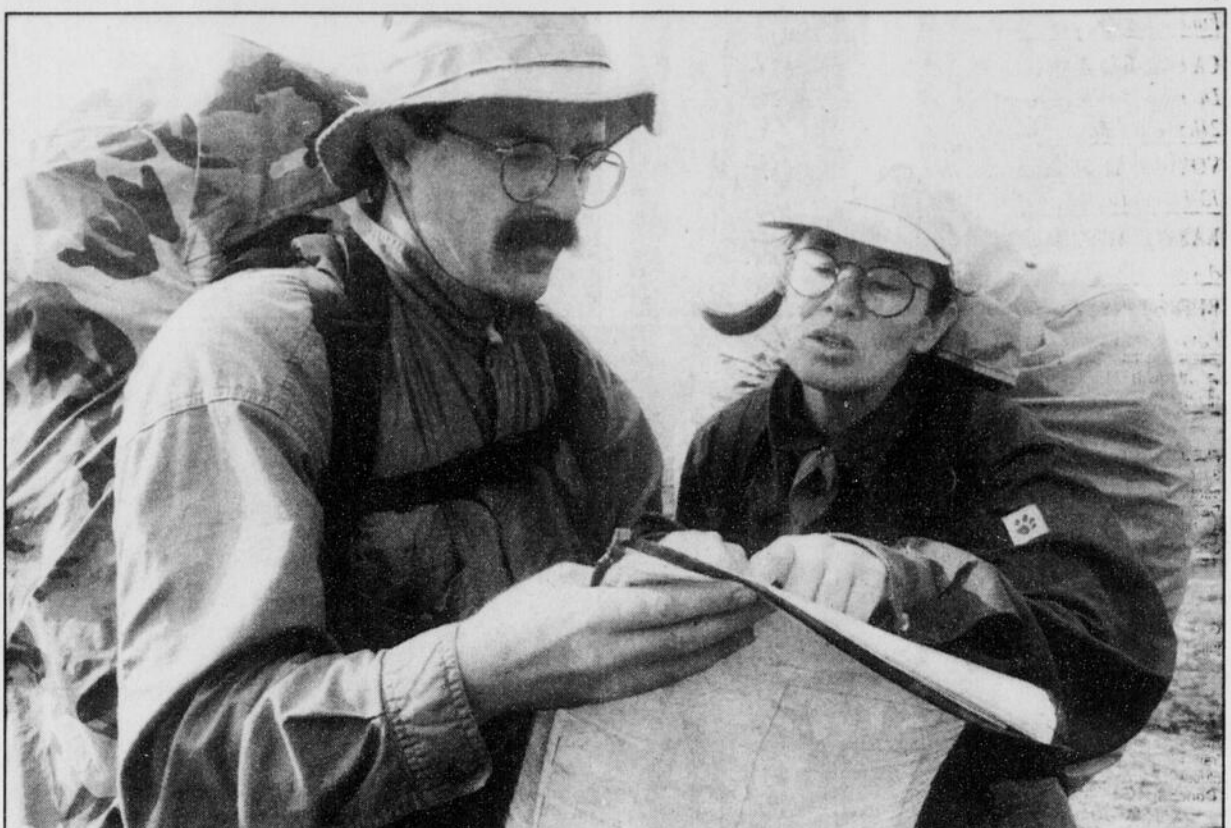
Pierre Dionne, lui, connaît ces outils sur le bout de ses doigts. Depuis 25 ans, il enseigne aux gens comment circuler de façon sécuritaire en forêt. Grâce à lui, des centaines de villégiateurs sont désormais en mesure de se promener dans les bois sans avoir peur de s'y perdre.

«La plupart de mes élèves sont des chasseurs ou des pêcheurs. Par contre, il y a beaucoup de simples citoyens qui viennent suivre le cours de cartes et boussole après avoir vécu une mauvaise expérience en forêt. Habituellement, ils nous racontent leur périple et on rit un bon coup. Cependant, il arrive parfois que ce soit moins drôle...», d'expliquer M. Dionne en faisant allusion aux malheureux qui ont déjà perdu la vie après s'être égarés en forêt.

C'est là qu'il est primordial de maîtriser certaines techniques de base.

Dans l'armée

«Le cours de cartes et boussole a justement comme objectif d'enseigner aux gens comment se servir d'une carte topographique et d'une boussole. Quand une personne se promène en forêt, il est essentiel d'avoir en mains ces deux outils afin d'évaluer les distances à parcourir tout en sachant où on va et où on vient», souligne celui qui a appris ces techniques lorsqu'il était dans l'armée.



Carte et boussole sont des instruments essentiels quand on s'aventure en forêt. Jacques Quintin et Denise Lieutenant étaient heureux de les avoir avec eux au cours d'un voyage dans les monts Groulx, près du réservoir Manicouagan en 1994.

D'abord, «on enseigne l'utilisation d'une boussole et la compréhension des cartes topographiques. Ensuite, on organise une sortie sur le terrain afin de mettre en pratique ses nouvelles connaissances.»

On a beau avoir une carte, elle ne sert à rien si on ne sait pas s'en servir.

«Il faut savoir lire la carte, tirer un azimut, placer la boussole de la bonne façon et finalement savoir se déplacer sécuritairement», dit-il, en ajoutant qu'il existe aussi une série de petits trucs très utiles en forêt.

D'abord, le soleil est sûrement le meilleur guide. Levé à l'est et couché à l'ouest, cette étoile indique toujours la bonne direction à suivre. Évidemment, il est quand même important de savoir ce qui se trouve à l'est et à l'ouest, sinon on peut marcher, longtemps, très longtemps...

Que faire, par contre, quand le soleil est caché derrière une nappe nuageuse?

«J'ai un petit truc dans ces cas-là, lance cet homme pour qui la forêt n'a plus de secret. C'est simple. On n'a qu'à placer la lame d'un couteau sur notre pouce, comme si on voulait le couper. Et on pivote jusqu'à ce que l'ombre apparaisse sur notre pouce. On est ainsi en mesure de savoir d'où vient la lumière du soleil», explique-t-il, indiquant qu'on peut également se servir de son pouce pour évaluer les distances en forêt.

«Il faut placer son pouce verticalement en repérant un objet au loin, tout en se fermant un oeil. Une fois que l'objet est bien miré, on ouvre l'oeil tout en fermant l'autre. Vous allez voir que votre pouce ne se situe plus sur l'objet visé. Il s'est 'dé-

placé'. Pour savoir la distance qui vous sépare de cet objet, il vous reste à multiplier par 10 le déplacement que votre pouce a parcouru. Et vous obtenez ainsi la distance qu'il vous reste à faire avant d'atteindre l'objet en question. Et plus vous êtes loin de l'objet, plus cette méthode est efficace», estime-t-il.

En fait, plusieurs autres petits trucs du genre peuvent être utiles en forêt: suivre les cours d'eau, marquer les endroits où l'on passe, traîner un sifflet, ne jamais paniquer, toujours avoir un peu de bouffe et des vêtements chauds.

Dans plusieurs régions du Québec, les techniques d'orientation sont devenues une véritable discipline sportive. L'«orientéering» est de plus en plus populaire. Cette activité à la fois amusante et éducative est en réalité un rallye en pleine forêt.

KRACHYA

CRIS ET CRISE

La crise économique des années trente vue à travers différents tableaux parfois dramatiques, parfois comiques, toujours touchants

Une comédie dramatique de André Jean

Mise en scène de Patrick Quintal

Du 31 mai au 3 juin 1995, 20 h

présente Les Ateliers-théâtre 10 ans de fête

THEATRE DU PARC ACQUIS-CARTIER

Billétrie : (819) 820-1000

LaTribune Ville de Sherbrooke

13e GALA ANNUEL ENSEMBLE RENÉ GILBERT

À L'AMPHITHÉÂTRE GILBERT-PERREAU DU COLISÉE DES BOIS-FRANCS, VICTORIAVILLE

200 GUITARISTES EN SPECTACLE

SAMEDI 3 JUIN 95 À 20 H

DIMANCHE 4 JUIN 95 À 14 H

NOUVEAU SPECTACLE

NOUVEAU DÉCOR

NOUVELLE AMBIANCE

Entrée 12\$ en prévente/14\$ le jour de l'événement

BILLETS EN VENTE

MUSIQUE VICTO 297, NOTRE-DAME EST 758-1775

COLISÉE DES BOIS-FRANCS 758-5211

Dépanneur Fréchette, 424, rue Laurier, Asbestos, 879-2818

MOLSON DRY

«Superman» est paralysé

Charlottesville (AP)

L'acteur américain Christopher Reeve, connu pour son incarnation de Superman, est paralysé et sous respiration artificielle à la suite d'une chute de cheval au cours de laquelle il s'est brisé les vertèbres cervicales. Les médecins demeurent réservés quant au pronostic.

Le comédien, qui est âgé de 42 ans et qui devait jouer prochainement le rôle d'un policier blessé à la colonne vertébrale, souffre d'une lésion de la moelle épinière à la base du crâne, les première et deuxième vertèbres ayant des fractures multiples.

Le Dr John Dane, un neuro-chirurgien, a déclaré mercredi qu'il était encore trop tôt pour déterminer si Christopher Reeve resterait paralysé. L'accident a eu lieu samedi. «L'amplitude des dégâts n'est pas connue. Il est prématuré de spéculer à ce stade sur un pronostic à long terme», a-t-il précisé dans une brève déclaration. Le médecin s'est refusé à tout autre commentaire.

L'agent du comédien, Lisa Kasteler, a déclaré pour sa part que Christopher Reeve était conscient et qu'il était en mesure de communiquer avec les proches présents à son chevet.

Ce passionné de cheval s'est blessé lors d'une compétition. Il avait franchi deux obstacles sur les 18 qui l'attendaient lorsque sa monture s'est brusquement arrêtée devant le troisième. Reeve a été éjecté et est tombé la tête la première.

De carrure athlétique (il mesure 1,90 mètre), il avait été choisi pour le rôle principal du premier «Superman» tourné en 1978. Trois autres épisodes devaient suivre, inspirés de la célèbre bande dessinée américaine. Il insistait pour effectuer lui-même ses propres cascades.

Son frère Benjamin Reeve a fait savoir que la famille avait reçu de nombreux messages de sympathie: «Christopher apprécie profondément d'avoir reçu des expressions de bonne volonté de tant de gens. Comme l'indique le communiqué médical, nous ne savons pas ce qui adviendra.»

L'épouse du comédien, Dana Morosini, et leur fils de deux ans se trouvent à ses côtés, ainsi que les deux autres enfants que Christopher Reeve a eu du mannequin d'origine britannique Gae Exton.

Actualités en photos

Hommage à Pierre Deslongchamps

Téléphoto, Claude Poulin

La Ville de Sherbrooke a rendu hommage hier à Pierre Deslongchamps, professeur-chercheur à l'Université de Sherbrooke. Plus tard en soirée, la Chambre de commerce de la région sherbrookaise, en collaboration avec le GATE, faisait de même. M. Deslongchamps, accompagné ici du maire Jean Perrault, a été élu associé étranger de l'Académie des sciences de Paris. Premier canadien à recevoir un tel honneur, il se joint à un groupe sélect composé des plus éminents scientifiques du monde.



L'Auberge Hatley reçoit son prix

Téléphoto, Claude Poulin

À l'occasion du gala des Grands prix du tourisme, la Société des alcools décernait le titre Table de prestige région de l'Estrie à l'Auberge Hatley de North Hatley. MM Armand Jutras et Léon Bouchard (aux extrémités), du Service hôtellerie et restauration de la SAQ ont remis hier à Liliane Robert et Robert Gagnon (propriétaires) ainsi qu'au chef Alain Labrie, un parchemin qui authentifie le prestigieux prix.

Démonstration de sauvetage

Téléphoto par Claude Poulin

Au cours de la démonstration de sauvetage, qui s'est déroulée au Club Piscine de Rock Forest hier, les monitrices et sauveteurs de la Croix-Rouge, Nathalie Giroux, Julie Lemay et Sylvie Levasseur, ont «réanimé» le directeur général de Club Piscine, M. Martin Banville, qui avait pris soin de bien réchauffer l'eau de la piscine la veille avant d'y plonger.



Petites annonces

TOUR D'HORIZON

BUFFET ALBERT ENR. TRAITEUR

Funérailles: spécial 3.95\$. Tél.: 821-0004, Sherb.

CA SWING TOUJOURS A L'AUDACIEUX, ORCH.

De retour les Kon-Cords tous les vendredis soirs, de 21h30 à 2h et dim. de 15h à 19h. 1652 Galt Est. 564-7882

VOYAGE: La fabuleuse histoire d'un royaume

13-14 juillet au Saguenay. Réserv. Rolande: 562-1834.

KARATE AUTO DEFENSE, enfants 4 ans et plus

A. Coulombe. 7^e dan. 564-2001, 437 Well, Sud

BUFFET PELLETIER 562-2223

Pour toutes occasions. 1715 Dunant.

1 PROPRIÉTÉS BUNGALOWS

3159 GALVIN

Fleurimont, maison neuve, 3 c.c., 2 s. bains, pl. bois franc & céramique. VISITE SUR RENDEZ-VOUS. Constr. RAYMOND & MICHEL POULIN. 565-8014.

6 1/2 %

Garanti 1 an, si acheté avant juillet 1995

BUNGALOW NEUF FLEURIMONT

NOUVEAU DÉVELOPPEMENT

Rue Des Pensées, trav. perm., frais de notaire, TPS & TVQ inclus. Peu de compromis.

Construction Jean-Guy Poulin

563-3903, 346-1030

65,900\$ et +

tout inclus

MAISONS NEUVES FLEURIMONT

CONSTRUCTION RRC INC

563-0268, 820-1495

955 PARC DEVALUÉ

maison neuve avec revenu, à vendre ou à louer avec option d'achat. 821-0461, 864-9022

À VENDRE PAR PROPRIÉTAIRE

Secteur Beauvoir, 1009 Champeurs, Canton de Brompton.

9 pces, 4 c.c., 2 s.b., toit cathédrale, piscine hors-terrain, 1 acre de terrain. 167-0008 846-6369

BURY, route 108, Cottage 2 c.c.,

salon, cuisine, salle à dîner, piscine vitrée, arbi d'auto, chauff. élect. et bois. Terrain 200 x 200, près golf, 59,000\$. Cause: décès. 823-1703.

CONDO SUR LE PARC EST, rue DES IMMORTELS

Aucun comptant requis. Avec ou sans garage. Modèle au 1275

PAPINEAU. 822-3356.

JUMEELE VICTORIEUSE

307 PERS. SECTEUR NORD PAR PROPRIÉTAIRE

3 c.c., 2 1/2 s. b., s.-sol fini + garage. Agents s'abstenir. 346-0212

LAC MAGOG,

Venise, maison 1994, 3 c.c., toit cathédrale, vue sur rivière, pr. Golf, 59,900\$, 15,000\$ comptant. Mario: 868-2919, 864-7033.

LENNOXVILLE

Cottage en brique, piscine creusée. Prix en bas de l'évaluation. Tél.: 822-2174

MAISON SPACIEUSE

par propriétaire

EST, secteur Marie-Reine, près écoles, parc et services, 11 pces, rez-de-chaussée, cuisine (arm. érable, poêle Jenn-Air, lav.-vaiss., broyeur), dinette, salon, 3 c.c., 2 s.b. complètes, salle lavage, grande salle familiale, rangement, ch. à coucher 14x24, pl. pos. d'un log. espace bureau, etc., s.b. complète, syst. alarme, asc. central. Terrain paysager 105x100 pi, haies de cèdres et autres matures, piscine hors-terrain, patio, 2 rampes, trav. perm. payés. Agents s'abstenir. 819-569-7702, 585 Chevrier.

MAISON À vendre, recouv. vinyle,

la rue de l'Église, à St-Jasmod d'Auckland, près de l'église, près salle de gym, 1.100 pi. de repente à neuf, toutes les pièces à neuf, terrain 55x110 arpenté, avec remise, 1 c.c., salon, cuisine, chambre au s.-sol, chauff. à l'huile. Prix à disc. avec prop. 819-658-2179.

QUEST, 3 min Université, br. brique

26x38, façade granit, arbi d'auto, remise, cour pavée, toit neuf, syst. alarme, 3 c.c., s.-sol entièrement fini, Tapis & peinture à neuf. Haies matures. Trav. perm. payés. 566-0419

REPRISE DE FINANCE

A rénover, cachet ancien, bois franc, prix pour vendre. Monique et Nathalie Lapointe, Remax d'abord inc. Tél.: 569-5412.

RICHMOND - PAR PROP.

maison brique, 30x30, 2 étages, 8 pces, grand terrain, de 155x140, endroit tranquille. Tél.: 563-6103

ROCK FOREST,

Bungalow, const. 1974, 2 c.c., bois fr. salon et salle à manger, s. fini avec 1 c.c., et entrée priv. vie, terr. 115 x 100, arbres matures. 864-9285

ST-CAMILLE en campagne, coté

page 3 c.c., entouré de nature et de calme sur terrain 115 x 100. Planchers bois franc, toiture 1992, plomberie neuve, grandes fenêtres au sud, 53,000\$ nég. 819-828-2140

ST-FRANÇOIS XAVIER par

prop. Burg. en brique 26x36, près école, planchers bois franc, 3 c.c., 1 arbi d'auto, 2 garages, terrain: 75x150, prix: 64,000\$. Info: 845-4365

VALCOURT maison sur 12

acres, 7 pces, 2 s.b., toit cathédrale, pl. bois franc, vue panoramique. 103 000\$. 514-532-2064

2 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

MAISON 7 LOG en brique. Bel

vedere sur revenus: 25,000\$. Prendrais échange. INF. 819-583-3494

TRES BEAU 4 LOGS. constr. 5

ans, rue McCrea. Prix: 225,000\$. 565-0141.

TRIPLE LUXEUX

pr. Triplet, habitez un 7^e pour

3575/m². 569-5444, 842-4553

3 MAISONS OUVERTES

OUVERT AUX VISITEURS

TOUS LES JOURS ET SAMEDIS

DE 10H À 16H

6 1/2 %

Int. Garanti 1 an si acheté avant

juillet 1995. Maison de ville, 3

étages. Fleurimont, Des Roses,

Des Prés. Modèles à visiter.

2,000\$ comptant.

CONSTR. JEAN-GUY POULIN

563-3903, 346-1030

4 BORD DE L'EAU

ATTENTION, AUBAIN!

maison bord de l'eau, 3 c.c.,

foyer au salon. Évalue à 49 800\$,

demande 35 000\$. Windsor:

845-7451

LAC AYLMEY, 137 pi bord de

l'eau, beau plan en sable,

côté coucher soleil. 2 petits

châteaux, place de camping, 2

étangs. Le tout pour 100 000 \$

pi de terrain. Bon prix. Groupe

Associé. Imm. DONALD

GAUDREAU courtier imm.

agréé 821-4304, 563-2108.

6 MAISONS MOBILES - ROULOTTES À VENDRE

A LOUER tente roulotte Bonair 6

places, réfrigérateur, toit rigide

de 563-8997

APPALACHA 24 PIEDS 1987,

hiversité, tout équipée, cou-

che 7 pers. Le tout très pro-

pre. 5500\$. Info: 837-2376 ou

875-5335. laiss mess.

FIFTH WHEEL LAYTON 1989,

28 pieds, cuisine neuve, tout

équipée. 16 500\$ nég. Tél.: 819-

875-3243

MAISON MOBILE en Floride à

échanger contre roulotte et

pick up. Valeur 28,000\$. Tél.

soir. entre 19h. et 21h. 563-

218-5633

PETITE ROULOTTE Princesse

1984, 15 pi, poids moyen, tout

équipée, très propre. Fait

voir. Tél.: 846-3768

ROULOTTE 20 PIEDS

6 pl., t. équipée, très propre.

2,800\$. 847-0983

ROULOTTE BONAIR 1988,

32,40 pi, très belle cond. avec

remise 7x10 & patio, auvent 22

pi, lumières décoratives et autres

acc., toute offre raisonnable ac-

ceptée. Tél.: 843-7118, 843-9119

laisser mess. on s'appellera.

ROULOTTE CENTURY 19

pieds, tout équipée, 1974, très

bonne cond. 1900\$. 875-3702

TENTE ROULOTTE BELLEVUE

70, rénover, 6 pl., bonne cond.

1,250\$. 837-2606/Johnville

TENTE ROULOTTE BONAIR

1985 BA-700, 6 places, réfrig.

électr., gaz et 12 volts, en très

bonne cond., support à bicy-

clette, idéale pour petite voi-

ture. 819-879-5285.

TENTE ROULOTTE BONAIR BA-

850 1992, 6 pl., très pro-

pre, tout équipée, 4600\$. 843-0956

7 CHALET À VENDRE

ANOTRE-DAME DES BOIS

chalet 4 saisons, semi-meublé,

terr. 35,000 pi ca., prix nég.

28,500\$. Tél.: 1-514-347-7251

BISHOPTON sur rivière St-Fran-

çois, 3 acres terrain, 28x28,

28 000\$. 819-363-2506/rep.

CHALET 3 SAISONS, directe-

ment sur le bord de l'eau

Dans les 40,000\$. Monique et

Nathalie Lapointe, Remax

d'abord Inc. Tél.: 569-5412.

CHALET À VENDRE cause ma-

ladie. Au Lac Des Monts, au

bord du lac, meublé, avec ga-

rage et remise. 819-562-6937

CHALET D'ÉTÉ

sur terrain doux, 3 c.c., chauff.

élect. près du lac, 22 000\$, 1234

Baie Boissonneault, (St-Claude

de Windsor). 819-864-7749 ou

514-667-8883. Visite libre sam.

le 3 juin, de 11 h à 17 h.

CHALET LAC AYLMEY 62 rue

Couturier, St-Gérard. INF.

819-583-3494 ou 418-486-

2253

GAÉTAN LACOURSE

TRANSPORT ET LEVAGE

DE MAISONS

Chalet d'été 20x22. Pour être

déménagé 1675, Rte 222, St-Denis

de Brompton. 846-4888

GRAND LAC BROMPTON

Secteur Orford, grand terrain de

170x260, aménagement prêt

pour construction. Tél.: 868-2498

ou 847-0575

7 CHALET À VENDRE

LAC AYLMEY, STRATFORD

Chalet à vendre, terrain 85 x 225,

sur lac, 62 000\$. Adrien: 203-561-0191.

LAC BOISSONNEAULT

30 min. de Sherb., situé 50 pi

bord du lac, baignade, habitable

à l'année, rénove en 89, 3 c.c.,

s.-sol fini, bien isolé, ch. électr.

Beau gr. terr. aménagé avec ar-

bres, endroit paisible. Faut voir

60,000\$ nég. Jour: 819-820-

3754, apr. 17h: 819-845-2159.

LA PATRIE chalet 20x22, terrain

200x150, entrées 100' amp.

chauff. élect. et au bois, fosse

septique, puits artésien, lac

artificiel. 26 500\$. 819-

562-9798

MAGOG-CONDO

Studio, piscine, bord de l'eau

29,000\$. 565-8666, 822-8872.

MONT HAM 2 chalets, 150' bord

rivière, chute meublé + 4

roues 25 000\$. 514-462-2463

PETIT LAC BROMPTON chalet

3 saisons sur lac, meublé,

eau chaude, douche, avec

confort, moteur et remorque.

565-0191.

PETIT LAC MAGOG

42 c.c., piscine, accès au lac.

42,000\$. 565-8666, 822-8872.

TERRAIN 100x100 BORD DE

L'EAU à Weendon avec chalet

1618, 16 500\$. 821-2491

8 TERRES-TERRAINS À VENDRE

À ÉCHANGER OU À VENDRE ter-

rain 190 000 pi ca. zone

multi-usage, eau. Evangé-

liste. Jacques: 819-477-1811

DANS L'EST, TERRAIN résiden-

tiel (unifamiliale), haie de cè-

dres, ramies, travaux perma-

nents

